

ORGANISATORISCHES/HOUSEKEEPING

Termin/Date: 25.–26. 01. 2007

Ort/Venue: Schloss Röthelstein, Aigen 32, 8911 Admont

Organisation und Anmeldung/ Organisation and registration

CIPRA Österreich

Bernhard Henning, Birgit Karre

Alser Straße 21, 1080 Wien, Österreich

Tel.: +43 (0)1/401 13-36

E-Mail: bernhard.henning@cipra.org

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos.

Admission to the conference is free of charge.

Anmeldeschluss/closing date for registration:

15. 01. 2007

Anreise/How to get there:

Mit den ÖBB bis Bahnhof Admont, organisierter Transfer zur Veranstaltung

By rail: Train to Admont, transfer to conference provided

Anreise mit dem Auto: www.jfgh.at/roethelstein.php

By road: www.jfgh.at/roethelstein.php

Zimmerreservierung/Accommodation:

Schloss Röthelstein, Tel.: +43 (0)3613/261 96,

E-Mail: roethelstein@ifgh.at

Hotel Traube, Tel.: +43 (0)3613/24 40-0,

E-Mail: hotel.traube@admont.at

Kontakt/Contact

«Zukunft in den Alpen»/«Future in the Alps»

CIPRA International

Wolfgang Pfefferkorn

Im Bretscha 22, 9494 Schaan, Liechtenstein

Tel.: +43 (0)1/544 070 737

E-Mail: wolfgang.pfefferkorn@cipra.org

Impressum: Herausgeber: Umweltdachverband

Verleger: CIPRA Österreich

DVR Nr. 0841421



Gedruckt nach der Richtlinie des Österreichischen Umweltzeichens
„Schadstoffarme Druckerzeugnisse“ • Ing. Christian Janetschek • UWNr. 637

Info-Mail, Postentgelt bar bezahlt.
Bei Urzustellbarkeit bitte retour an:
CIPRA Österreich, Alser Straße 21, 1080 Wien



CIPRA

**Zukunft in den Alpen
Avenir dans les Alpes
Futuro nelle Alpi
Prihodnost v Alpah
Future in the Alps**

PLANEN, STEUERN UND NETZWERKEN IN DER REGION

**REGIONAL PLANNING, MANAGEMENT AND
NETWORKING**

25.–26. 01. 2007

Schloss Röthelstein, Admont



**Internationale Workshopreihe «Zukunft in den Alpen»
International workshop series «Future in the Alps»**



Regionalentwicklung und Regionalmanagement sind zentral mit NETZWERKEN verbunden – mit allen Chancen und Herausforderungen – insbesondere vor dem Hintergrund der neuen EU-Programperiode 2007–2013.

Der Workshop möchte sich Kernfragen widmen wie:

- „Wie kann die Zusammenarbeit von regionalen Akteuren in ihren Netzwerken verbessert werden, um Reibungsverluste und Konkurrenzen zu verringern sowie Synergien besser zu nützen?“
- „Auf welche Methoden, Instrumente und positive Erfahrungen betreffend Regional Governance und Netzwerkbildung können sie zurückgreifen?“

Die Veranstaltung kombiniert Vorträge und Workshopsequenzen in Kleingruppen und bietet den TeilnehmerInnen die Möglichkeit, gemeinsam mit ExpertInnen ihr Know-how für die Arbeit vor Ort zu erweitern, bisherige Sicht- und Arbeitsweisen zu reflektieren und von den gegenseitigen Erfahrungen zu profitieren.

Zielgruppen: RegionalmanagerInnen, LAG-Verantwortliche, Landesregierungen, FachexpertInnen aus den Bereichen Regionalplanung und Regionalentwicklung, NGOs, Bildungsanbieter

Veranstalter: CIPRA in Kooperation mit der Netzwerk-Servicestelle LEADER+, dem Regionalmanagement Austria (RMA) und dem Österreichischen Institut für Erwachsenenbildung (ÖIEB)

Der Workshop findet im Rahmen der internationalen Workshopreihe des CIPRA-International-Projekts «Zukunft in den Alpen – Wissen verbreiten, Menschen vernetzen» statt: www.cipra.org/zukunft

Regional development and regional management typically involve NETWORKING, with all the advantages and obstacles that entails, all the more so in the light of the 2007–2013 EU Financial Framework.

The workshop in Salzburg will focus on the following key questions among others:

- How can networking between regional actors be improved so as to reduce frictional losses and competing interests and make better use of synergies?
- What is available in the way of methods, instruments and positive experiences in regional governance and network building?

The programme comprises a combination of talks and group-working sessions. Attendees will be able to learn from experts to further enhance their competence for working in the field, to expose their views and working methods to critical reflection, and to generally benefit from the exchange of experience.

Target group: Regional managers, heads of regional working groups, regional authorities, regional planning and regional development specialists, NGOs, training providers

Organiser: Organised by CIPRA in collaboration with the LEADER+ Network Office, Regionalmanagement Austria (RMA) and Austrian Institute for Adult Education (ÖIEB)

The event is one of a series of workshops organised in the framework of CIPRA's international project entitled «Future in the Alps – Disseminating Knowledge, Networking People»: www.cipra.org/future



Netzwerken –
eine tägliche Herausforderung in der Regionalentwicklung
Networking –
a daily challenge in regional development

PROGRAMM

Donnerstag, 25. 01. 2007

13:00 **Eröffnung und Begrüßung**

Birgit Karre, CIPRA Österreich

Günther Posch, Bürgermeister Gemeinde Admont

Einstieg ins Thema

Wolfgang Pfefferkorn, CIPRA International

Luis Fidschuster, Netzwerk-Servicestelle

Leader+, ÖAR

13:30 **Input**

Netzwerkintelligenz in der Region – organisationales Lernen und die Idee der intelligenten Region

Helmut Willke, Universität Bielefeld

Kaffeepause

14:30 **Input**

Regionale Kooperationen im Alpenraum: Erfahrungen aus dem CIPRA Wissens- transfer-Projekt «Zukunft in den Alpen»

Johannes Heeb, CIPRA International

Regionale Kooperation – ein Spiel zwischen Strategie, List und Taktik?

Bruno Schmid, Biosphärenpark Entlebuch

Die Rolle der Bildungsträger beim regionalen Wissenstransfer

Günther Kienast, Niederösterreichische

Landesakademie, ÖIEB

16:00 **Work in Progress**

Netzwerkpartnerschaften in der Leader-Region Gesäuse/Eisenwurzen

Werner Franek, Nationalpark Gesäuse

Reinhard Mitterbäck, Leader, LAG Gesäuse/

Eisenwurzen

mit Diskussion und Austausch

anschließend Abendbuffet, Fackelwanderung und
Ausklang in der Rauchkuchl

Freitag, 26. 01. 2007

9:00 **Input**

Top-down und/oder Bottom-up – öster- reichische Regionalpolitik als ‘multi-level governance’ zwischen EU-Förderprogrammen, Föderalismus und regionaler Eigensinnigkeit

*Wolf Huber, Bundeskanzleramt, Abteilung für
die Koordination im Bereich Regionalpolitik und
Raumordnung*

9:30 **Fokus Praxis**

Planen, steuern und netzwerken in der Region: die Herausforderungen des Alltags

Karl G. Becker, Regionalmanagement NÖ West

*Günter Salchner, Regionalentwicklung Außerfern,
Leader*

Kaffeepause

11:30 **Workshops**

– Kooperation und Koordination auf regionaler
Ebene, *Karl G. Becker, Günter Salchner*

– Die intelligente Region, *Helmut Willke*

– Multilevel Governance im Fokus, *Wolf Huber*

– Regionalentwicklung und Erwachsenenbildung,
Günther Kienast, NÖ-LAK, Klaus Thien, ÖIEB

– Wissenstransfer ermöglichen, *Johannes Heeb*

13:00 **Zusammenfassung und Ausblick**

14:00 **Abschließendes Mittagessen und Ausklang**

16:00 **Ende der Tagung**

«Zukunft in den Alpen» ist ein breit angelegtes Wissenstransfer-Projekt der Internationalen Alpenschutzkommission CIPRA zur Förderung einer zukunftsfähigen Entwicklung im Alpenraum. Menschen, Unternehmen und Institutionen sollen sich vernetzen, um Wissen und Informationen auszutauschen, umzusetzen und damit neue Impulse für eine nachhaltige Entwicklung in den Alpen zu geben. Die CIPRA leistet mit dem Projekt einen Beitrag zur Umsetzung der Alpenkonvention.

PROGRAMM

Thursday, 25. 01. 2007

13:00 **Opening and Welcome**

Birgit Karre, CIPRA Austria

Günther Posch, Mayor of Admont

Introduction to the subject

Wolfgang Pfefferkorn, CIPRA International

Luis Fidschuster, Leader+ network office, ÖAR

13:30 **Input**

Network intelligence in the region – organisational learning and the idea of the intelligent region

Helmut Willke, University of Bielefeld

Coffee break

14:30 **Input**

Regional co-operation in the Alps: experience with CIPRA's knowledge-transfer project «Future in the Alps»

Johannes Heeb, CIPRA International

Regional co-operation – interplay of strategy, cunning and tactics?

Bruno Schmid, Entlebuch Biosphere Park

The role of education and training providers in regional knowledge transfer

Günther Kienast, Lower Austrian Regional Academy, ÖIEB

16:00 **Work in Progress**

Networkpartnership in Leader-Region Gesäuse/Eisenwurzen

Werner Franek, Gesäuse/Eisenwurzen National Park, Reinhard Mitterbäck, Leader, Gesäuse/Eisenwurzen Regional Working Group

Discussion

Followed by evening buffet, a torchlight walk and a get-together

Friday, 26. 01. 2007

9:00 **Input**

Top-down and/or bottom-up – Austrian regional policy as an example of multi-level governance at the interface of EU funds, federalism and regional obstinacy

Wolf Huber, Federal Chancellery, Regional Policy and Spatial Planning Co-ordination Office

9:30 **Round Table**

Regional planning, management and networking: the everyday challenges

With input from Karl G. Becker, Regional Management Lower Austria West, Günther Salchner, Regional Development Ausserfern, Leader

Coffee break

11:30 **Workshops**

– Co-operation and co-ordination at the regional level, *Karl G. Becker, Günther Salchner*

– The intelligent region, *Helmut Willke*

– Focus on multilevel governance, *Wolf Huber*

– Regional development and adult education, *Günther Kienast, NÖ-LAK, Klaus Thien, ÖIEB*

– Empowering knowledge transfer, *Johannes Heeb*

13:00 **Summary and outlook**

14:00 **Lunch and farewells**

16:00 **End of conference**

«**Future in the Alps**», a broad-based knowledge management project run by CIPRA, the International Commission for the Protection of the Alps, is aimed at promoting sustainable development in the alpine region. The objective of the project is to encourage people, businesses and institutions to network in order to share and implement know-how and information and thus stimulate sustainable development in the Alps. With this project, CIPRA is contributing to the implementation of the Alpine Convention.